



CONCOURS D'ADMISSION 2020

8

prépa

Langues vivantes 1

Options Scientifique,
Économique, Technologique

● Jeudi 16 avril 2020 de 14h00 à 17h00

Durée : 3 heures

Candidats bénéficiant de la mesure « Tiers-temps » :
14h20 – 18h20

La partie 3 de l'épreuve est au choix du candidat :

Allemand	Page 2
Anglais	Page 3
Espagnol	Page 4

CONSIGNES

Tous les feuillets doivent être identifiables et paginés par le candidat.

Aucun document n'est permis.

La composition dans une autre langue que celle pour laquelle le candidat s'est inscrit n'est pas autorisée.

Conformément au règlement du concours, l'usage d'appareils communiquants ou connectés est formellement interdit durant l'épreuve.

Ce document est la propriété d'ECRICOME, le candidat est autorisé à le conserver à l'issue de l'épreuve.

ESPAGNOL

1 - VERSION

La frutería

Nuestra cultura viene determinada por cuatro manzanas. La primera fue la que pendía del árbol de la ciencia en el paraíso terrenal y marcó el momento en que, simbólicamente, al morderla el cerebro humano se invistió de libre albedrío. La segunda manzana fue la que le cayó a Newton en la cabeza y le impulsó a desarrollar la ley de la gravedad. La tercera manzana preside hoy la empresa más exitosa de nuestro siglo. Apple muestra con orgullo su logo universalmente conocido, una manzana con un pequeño mordisco cuyo significado alude al nuevo conocimiento informático que abre en el cerebro humano un campo ilimitado. La promesa de la serpiente del paraíso, seréis como dioses, está a punto de cumplirse. La manipulación genética y la llegada de la inteligencia artificial nos auguran una próxima inmortalidad, que podría ser un castigo muy superior al del infierno. Pero antes de que los engendros de laboratorio y los robots se apoderen de la Tierra, está a nuestro alcance, como salvación, la cuarta manzana. No es la de Eva, ni la de Newton ni la de Steve Jobs sino la que se halla en cualquier frutería del barrio, una manzana madura y perfumada. Esa manzana natural puede llevarnos a la conquista de la verdadera sabiduría, que es la inteligencia de los sentidos. Bastará con aspirar profundamente su aroma para ver abiertas de nuevo las puertas del paraíso de la niñez donde te sentías feliz e inmortal.

El País, Manuel Vicent, 21 de julio de 2019.

2 - THÈME

À La Havane, le capitalisme au chevet du patrimoine historique

Les festivités du 500^e anniversaire de La Havane devraient attirer les regards du monde sur un pays qui aimerait recevoir 5 millions de visiteurs cette année. Des ressources vitales au moment où l'économie souffre de l'effondrement du parrain vénézuélien et de l'interminable embargo américain avec lequel Trump a recommencé à jouer, après une brève détente pendant l'ère Obama.

Pour Eusebio Leal (qui ajoute parfois le patronyme alsacien de sa mère, Spengler), ces célébrations seront la reconnaissance de l'œuvre de sa vie : un demi-siècle à défendre le patrimoine de cette vieille ville dont il connaît le moindre recoin, près de quarante ans à diriger sa réhabilitation grâce à un modèle original qui lui a valu les louanges du monde.

Dans ce pays où la citation murale élève son auteur au rang de héros, où les paroles de Fidel Castro et de Che Guevara sont reproduites sur les immeubles, celles d'Eusebio Leal sont affichées sur les palissades de chantier.

On peut y lire la profession de foi de l'infatigable défenseur du patrimoine, du communiste qui préfère la révolution sans « table rase » ou du catholique fervent qu'il est aussi.

Pierre Sorgue, *Le Monde*, 23 août 2019.

3 - ESSAI - Les candidats traiteront *l'un des deux sujets proposés* et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1. En medio de la agitación social que sacudió América latina en 2019, Alicia Bárcena, secretaria ejecutiva de la Cepal (Comisión Económica para América Latina y el Caribe) dijo: « La superación de la pobreza en la región no exige solamente crecimiento económico; éste debe estar acompañado por políticas redistributivas y políticas fiscales activas. El llamado es a construir pactos sociales para la igualdad ». ¿Qué le parece esta aserción? Argumente su parecer con ejemplos precisos.
2. Costa Rica ha sido la primera nación de habla hispana en recibir, en 2019, el prestigioso premio Blue Planet por sus esfuerzos de sostenibilidad ambiental y social. En su opinión, ¿puede este pequeño país centroamericano convertirse en ejemplo para los demás países latinoamericanos?